

Autorizzazione generale a togliere il segreto professionale per scopi di ricerca nei campi della medicina e della sanità pubblica

La Commissione peritale del segreto professionale in materia di ricerca medica,
nella seduta plenaria del 7 ottobre 2011 e nella procedura per circolazione degli atti
del 17 ottobre 2011,
visti l'articolo 321^{bis} del Codice penale (CP; RS 311.0) e
gli articoli 1, 3, 9, 10, 11 e 13 dell'ordinanza del 14 giugno 1993 concernente
l'autorizzazione a togliere il segreto professionale in materia di ricerca medica
(OATSP; RS 235.154);
in re: *Psychiatrische Universitätsklinik, Zurigo*, concernente la domanda del
5 settembre 2011 per un'adeguamento dell'autorizzazione generale a togliere
il segreto professionale in virtù dell'articolo 321^{bis} CP, a scopo di ricerca nei
campi della medicina e della sanità pubblica,
decide:

1. La Clinica di riabilitazione psichiatrica e il centro di psichiatria forense del Centro Psichiatrico di Rheinau sono stati integrati nella Psychiatrische Universitätsklinik (Klinik West und Klinik Ost) di Zurigo il 1° luglio 2011. In futuro sono coperte dall'autorizzazione generale a togliere il segreto professionale rilasciata alla Psychiatrische Universitätsklinik di Zurigo.
L'autorizzazione attuale della Psychiatrische Universitätsklinik resta in vigore senza cambiamenti.
2. Contro la presente decisione può essere interposto ricorso al Tribunale amministrativo federale (Casella postale, 3000 Berna 14) in virtù degli articoli 44 e seguenti della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) entro 30 giorni dalla notifica rispettivamente dalla pubblicazione. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, i motivi, i mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova.
3. La presente decisione è notificata per scritto alla Psychiatrische Universitätsklinik a Zurigo e all'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza. Il dispositivo della decisione è pubblicato nel Foglio federale. Chi è legittimato a ricorrere può, entro il termine di ricorso e dopo essersi annunciato telefonicamente, prendere visione dell'intera decisione presso il Segretariato della Commissione peritale, Ufficio federale della sanità pubblica, Divisione diritto, 3003 Berna, (031 322 94 94).

20 dicembre 2011

Commissione peritale per il segreto professionale
in materia di ricerca medica:

Il Presidente, Franz Werro